



2021 学年度 运动会

校园通讯

10月号
2021.10.31

学校法人 横滨山手中华学园



横滨山手中華学校



熊猫幼稚园

〒231-0024 横滨市中区吉滨町 2-66

TEL 045-641-0393 FAX 045-641-3776

URL: <http://www.yycs.ed.jp>

☆ 校 园 动 态 ☆



团结一致勇向前 挑战自我争创新

——2021 学年度运动大会纪实

金秋十月，阳光和煦，晴空万里。10 月 23 日，横滨山手中华学



校迎来了一年一度的运动大会。今年由于新冠疫情的原因，原计划在 6 月份举行的运动大会不得不推迟到 10 月份举行。雨后初霁的清晨，迎着初升的朝阳，全校师生整齐地列队在中华学校

的操场上，只见赛场上一面面彩旗迎风招展，运动健将们一个个精神抖擞，跃跃欲试。在各工作单位准备就绪后，中华学校一场特殊时期别具特色的运动会即将拉开帷幕。

上午 9 点整，伴随着雄壮的国歌声，五星红旗在中华学校操场上空徐徐升起，运动会开幕式也正式拉开了帷幕。升旗仪式结束后，紧接着是插校旗，由去年获胜的白组返还优胜旗、优胜杯。最后由张岩

松校长致开幕词，张校长指出今年的运动会有着许多特殊之处，体现在三个“第一次”上。首先，此次运动会是全校师生自去年2月疫情以来第一次在学校集合站在一起，在学校举行全校规模的活动；其次，因为疫情我们无法借用北方小学的场地，所以这也是我校继1952年学校事件后第一次在自己的学校举办运动会；再次，今天的运动会也将全程现场直播，这也是我们学校第一次完全依靠老师和学生，自己进行现场直播。最后校长希望全体学生能够团结协作，奋力拼搏，争创佳绩！让今年的运动会成为特殊又难忘的运动会。最后，张校长正式宣布：横滨山手中华学校2021学年度运动大会正式开幕！

开幕式



为了避免人员过于密集，同时又不减少运动会项目，今年运动会的田赛和竞赛项目分别在学校体育馆和操场举行。体育馆主要进行具有游戏兼竞赛性质的田赛项目，如小一“抛球赛”、小二“外卖小达人”、小三“齐心合力”、小四“小拔河”、小五“龙腾虎跃”以及中学生的“障碍接力”等。而学校操场则主要进行竞赛项目，如小一到中三的40米短跑比赛，中学部大拔河以及压轴的红白接力赛等。

为了保证观众能够观看比赛全程,两个场地的比赛项目以轮流的方式进行。总之,今年的运动会既保留了一些传统比赛项目,又在对传统项目和进行方式加以改进的基础上又有了诸多的创新。

◇ 中学女子 40 米赛跑



◇ 小二“外卖小达人”



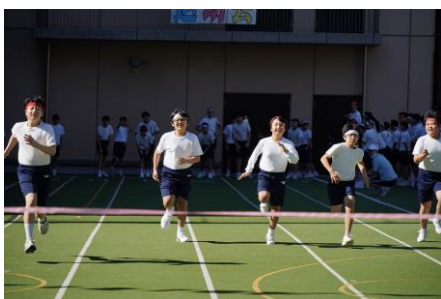
◇ 小一 40 米赛跑



◇ 小三“齐心协力”



◇ 中学男子 40 米赛跑



◇ 小六“传球接力”



◇ 小四 40 米赛跑



◇ 小五“龙腾虎跃”



✧ 小二 40 米赛跑



✧ 小一 “抛球赛”



✧ 小三 40 米赛跑



✧ 小四 “小拔河”



◇ 小五 40 米赛跑



◇ 小六 40 米赛跑



◇ 中学部 “大拔河”



◇ 中学部 “障碍接力”



✧ 小学部红白接力



✧ 中学部红白接力



✧ 学生在教室观看表演操视频



✧ 小一二表演操



✧ 小三四表演操



◇ 小五六表演操



◇ 中学部表演操



闭幕式上，激动人心的时刻马上就要到来了，红白两组的总分即将揭晓，在大家紧张又期待的目光里……，3…2…1…，成绩揭晓：白组再次折桂！操场上顿时一片欢呼雀跃。之后，张岩松校长为获胜的组别颁发了奖杯。最后，张校长致了闭幕辞，肯定了大家在运动会中表现出的努力和拼搏的精神。在大家热烈的掌声中，张校长宣布：横滨山手中华学校 2021 学年度运动大会胜利闭幕！

闭幕式



校长向获胜组颁发奖杯·合影留念

此次运动会的主题为“团结-挑战-创新”，本着以学生为主体，充分发挥学生的自主性和能动性，提高学生的综合能力的原则设计与筹划。在防控疫情的基础上，为了能在场地和排练均受限的情况下举办一次别开生面、富有特色的运动会，此次运动会从策划到实施经过了师生们的共同努力和精心准备。

此外，为防控疫情未能邀请家长们到现场观看，为弥补这一遗憾，学校依靠自己的设备和力量为对运动会进行了实时现场直播。而且，进行过程也采用了录播加直播的方式，不但解决了场地有限的问题，同时也让同学们和家长们能更加清晰地看到各个项目的细节与整体效果。录播视频的制作不受时空限制，也可以把更多的惊喜和创新之处展现在大家面前。无疑，这也是当前疫情趋缓的形势下，中华学校全体师生团结一致，共同面对各种挑战并不断创新的最好写照。



板报创作者：

中三 1 班 中川史菜

中三 2 班 熊谷翠莲、

夏日那



【运动会个人成绩】

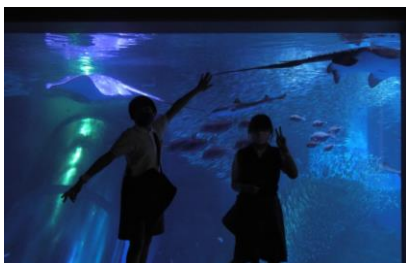
小一男生 40 米赛跑第一名	小学一年级①班	黄 正树
小一女生 40 米赛跑第一名	小学一年级③班	佐佐木夏莲
小二男生 40 米赛跑第一名	小学二年级②班	村上瑛祐
小二女生 40 米赛跑第一名	小学二年级①班	藤井穗香
小三男生 40 米赛跑第一名	小学三年级②班	孙 韶良
小三女生 40 米赛跑第一名	小学三年级②班	钟 美晴
小四男生 40 米赛跑第一名	小学四年级①班	陈 昭旭
小四女生 40 米赛跑第一名	小学四年级①班	许 佳润
小五男生 40 米赛跑第一名	小学五年级①班	三浦海斗
小五女生 40 米赛跑第一名	小学五年级②班	邓 萌希
小六男生 40 米赛跑第一名	小学六年级①班	林 伯昊
小六女生 40 米赛跑第一名	小学六年级②班	手岛宁美
中学男生 40 米赛跑第一名	中学一年级①班	川野璃周
	中学二年级②班	丸山立诚
	中学三年级②班	郑 悠稀
中学女生 40 米赛跑第一名	中学一年级②班	伊藤 万里
	中学二年级②班	陈 佳韵
	中学三年级①班	中川史菜

※小六毕业小旅行之八景岛一日游

10月20日，我校76届小学六年级毕业生一行73人在年级组长田莉莉老师、班主任尹晓慧老师和张春秀老师的带领下前往横滨八景岛海岛乐园进行了为期一天的毕业小旅行。



清晨，同学们满怀期待踏上了旅途。到达之后，同学们开始分组进行参观游览。由于疫情的原因，园内人流与以往相比较少，同学们也能够更为畅快淋漓地在园内进行观赏和游览。有的组体验了园内惊险刺激的游乐设施，有的组参观了水族馆并观看了精彩的海豚表演，也有的同学享尽情受着大自然的优美风光，大家都玩得不亦乐乎。美好的时光总是短暂的，转眼间便到了集合离开的时间，显然同学们还意犹未尽。下午4点钟，大家驱车返回横滨，结束了短暂却快乐的毕业旅行。



由于受到疫情的影响，原计划定于 10 月份的小六神戸毕业旅行依然无法照常进行，只能选择横滨市内的景点，同时，为了避免在室内人员密集，多为室外活动的八景岛游乐园无疑是一个不错的选择。为了在旅行过程中做好疫情防护工作，让学生们以放松的心情参加旅行，达到愉悦身心、缓解压力的目的，对此，师生们也做了充分的准备和精心的安排。如带队老师严格要求学生一定要全程戴口罩，勤洗手和多消毒，且要避免人员密集的地方等；且午餐也由原来的在饭店内享用改为小组自主决定、分散进餐的方式进行；此外，旅行全程以小组活动的方式开展，避免了人员的密集。

疫情期间的毕业旅行虽然简约而短暂，但是相信在特殊时期的旅行也会成为 76 届学生和老师们心目中一段别样而珍贵的回忆。



小六①班合影



小六②班合影



小六 76 届全体学生合影

☆ 校 园 信 息 ☆

侨心系祖迎国庆 云端共话爱国情

——记 2021 学年度线上国庆典礼

在秋风送爽的十月，又迎来了中华人民共和国第 72 个国庆日。10 月 1 日上午，我校举行了线上国庆典礼。由于受到疫情与台风天气的影响，学生们不能前来学校，典礼只能以在线的形式举行。全校师生近 700 人居家参加了此次的在线国庆典礼。

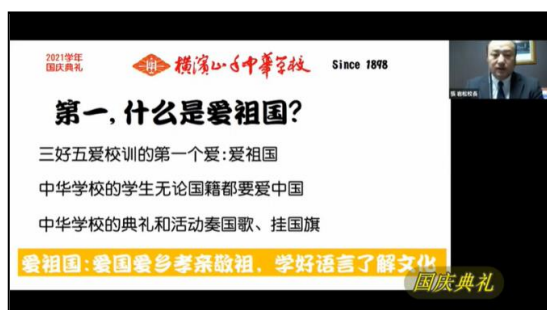


典礼利用各班开早会的时间进行，由各班班主任主持。与平时到校的要求一样，学生们穿着整齐的校服在家中端坐等待着典礼的开始。早上 8:40 整，随着雄壮的《义勇军进行曲》的响起，鲜艳的五星红旗在中华学校上空冉冉升起，国庆典礼也缓缓拉开了帷幕。全体师生起立，行注目礼，向国旗致敬。礼毕后，张岩松校长发表了国庆讲话。

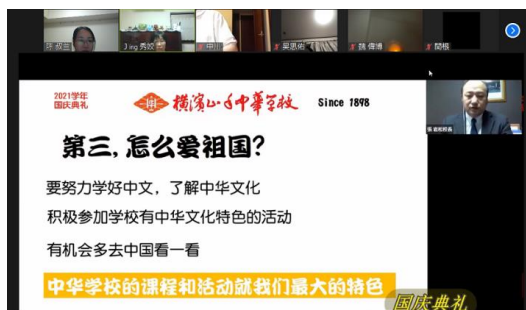


张校长的讲话内容主要从什么是爱祖国、为什么爱祖国和怎么爱祖国三个方面对同学们进行了谆谆教诲。张校长首先从中华学校的校训“三好五爱”中的第一个“爱”——“爱祖国”讲起，教导学生们

“爱祖国”就是要做到“爱国爱乡，孝亲敬祖，学好中文，了解中华文化”。谈到为什么要爱祖国时，校长指出中华学校是华侨学校，没有祖国中国就没有华侨。无论是第几代，只要是华裔，身上就流着中国人的血，就要爱祖国，爱中国。中华学校作为百廿侨校，现在有学生最多已经是华侨的第六代，校长希望同学们都能了解自己是第几代华侨，并学习中华学校的百廿校史和横滨华侨史，以此来加深对爱祖国的理解和认识。



在谈到怎么爱祖国时，张校长指出作为中华学校的学生，爱祖国



国就体现在同学们要上好每一堂中文课和中国文化课，学好祖国的语言，了解祖国的文化上。同时，同学们也要积极参加学校各项有中华文化特色的活动，如中国寻根之旅夏（冬）令营、中二中国毕业旅行、中国文化常识知识竞赛、国庆活动、春节活动等。此外，在有机会时要去中国看一看。所以，

鼓励学生们学好中文与中华文化，参加有中华文化特色的各项活动便是中华学校最大的教育特色。

之后，张校长给大家讲解了中华学校和横滨华侨庆祝国庆的历史。张



校长从新中国的成立开始讲起，从1953年我校师生第一次在日本看到五星红旗并第一次和五星红旗合影留念开始，一直讲到去年的线上国庆·中秋双节同庆典礼，追忆了几十年来横滨山手中华学校的师生以及横滨华侨们纪念和庆祝国庆的历史。一帧帧照片不但呈现出许多具有历史纪念意义的宝贵瞬间，也似乎再现了当年的热情与激昂。张校长声情并茂的讲解，不仅将大家带回那一个个鲜活又珍贵的记忆里，同时也依然可以感受到中华学校的师生和横滨华侨们的一片爱国之心和赤子之情。



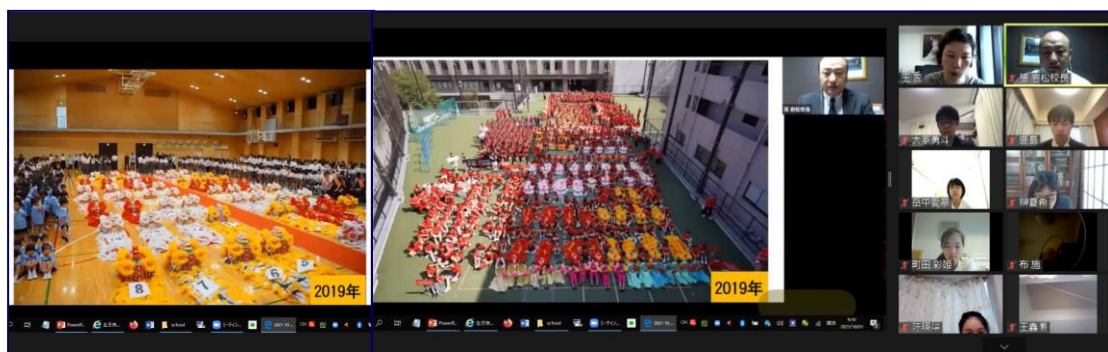
此外，张校长还谈到，按照惯例每年横滨华侨总会都会给每位师



生准备红白喜包庆祝国庆，今年因为学生不能到校，则改为发放带有庆祝国庆图案的毛巾作为纪念。最后，校长祝同学们

国庆节快乐，平安健康，在未来的日子里取得更大的成绩！

每年的国庆节中华学校的师生和横滨华侨们都会在横滨中华街举行盛大的国庆庆祝活动，如国庆游行、狮子采青等。在2019年国庆70周年时的庆典更是达到了空前的规模。横滨山手中华学校为庆祝祖国七十华诞，在校内举行了70头醒狮点睛开光大典仪式，更在国庆节当天组成了包括70头醒狮在内的盛大游行队伍，为祖国献礼。自2020年初疫情在日本爆发以来，近两年的国庆典礼都只能以在线的方式举行，虽然隔着屏幕，但并不能阻挡中华学校的师生们表达对祖国真诚祝愿的热情，而且这种传统必将继续传承与发扬下去。



上图分别为：2019年70头醒狮点睛开光大典现场及
2019年祖国70周年国庆游行出发前全校师生在操场合影

※我校 ICT 教育家校共建委员会第一次全体会顺利举行



10月9日，横滨山手中华学校 ICT 教育家校共建委员会在会议室召开了第一次全体会，标志着我校 ICT 家校共建项目正式拉开帷幕。

会上，家长会陈亮副会长首先介绍了我校 ICT 教育的现状和老师们目前面临的一些问题。同时，为了协助学校更好地推进 ICT 教育，家长会募集了 20 多名热心家长，与学校设立了 ICT 教育家校共建委员会。

之后，张岩松校长发表了讲话，在讲话中，张校长首先对家长们关心学校 ICT 教育，并积极主动地义务协助学校的工作表达了衷心的感谢。接着向家长们介绍了我校 ICT 教育家校共建的理念和目标，并与家长们取得了共同的认识。张校长



指出，学校通过 ICT 教育想培养学生的四个方面的能力，即：情报处理能力、理解力、表现力及自我管理能力。同时，学校还对 ICT 教育分别设定了 2 年目标和 5 年目标。

接着，由家长代表介绍了 ICT 教育家校共建委员会的计划安排，将由如下五个小组共同推进工作：构成要件小组、工具情报收集小组、基建与安全小组、运营设计小组和联络宣传小组。

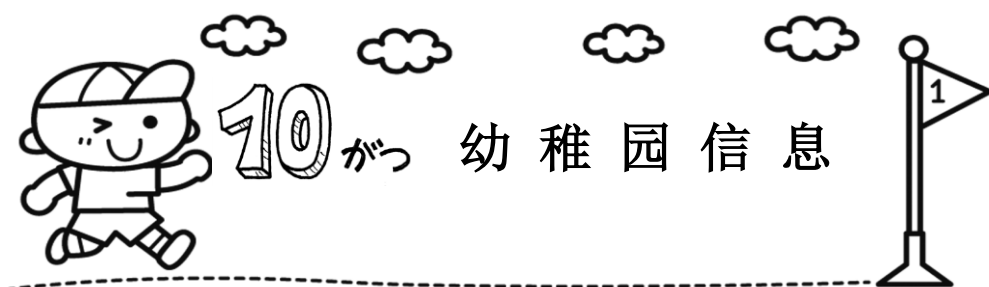


学校 ICT 教育家校共建委员会将定期向各位家长汇报工作进展情况，并继续从家长中募集“ICT 家校共建委员会”的志愿者。这也是我校进一步通过家校共建、共享来实现华校共同体的一个重要举措。



全体与会人员合影

※我校 10 月份恢复正常通学授课 进入 10 月以来，随着日本紧急事态宣言的解除，目前日本新冠肺炎疫情也渐趋平稳，学校决定从 10 月 5 日起全校学生恢复正常通学，正常授课，网上授课中止。同时，学校的课外活动等各项例行安排也将逐步恢复，此外因疫情取消的 6 月份运动会将于本月采取缩小规模、创新形式的方法来举行。



✿ 国庆典礼

在硕果累累的金秋时节，中华人民共和国喜迎七十二盛世华诞，海外华侨华人欢欣鼓舞。熊猫幼儿园也举行了国庆典礼活动。

因受疫情的影响，各学年分别在活动室举行了庆典活动。三学年的



典礼都在庄严的国歌声中拉开了序幕。由森田园长致词，向幼儿和老师们介绍了国旗的象征和意义，并祝愿中日两国的友谊常青。



*挖红薯活动

秋高气爽的丰收时节，熊猫幼稚园大班、中班、小班的小朋友，分别在10月25日、18日、21日迎着朝阳在老师们的带领下，乘园车前往仓本农场挖红薯。对于在都市长大的孩子们来说，触摸土壤接触农作物是难得的体验。

到了农田，孩子们就按捺不住心中的好奇，个个鼓足干劲跃跃欲试。看着自己亲手从黝黑的泥土里挖出的红薯，孩子们兴奋不已，向老师和同伴高声炫耀着：“我挖到红薯啦！”

在短短的半日活动中，孩子们体验了挖红薯和竹林探险，不仅感受到劳作的辛苦和快乐，而且还在大自然体验中丰富了认知，开阔了眼界。





信用
組合

横浜華銀

〒231-0023 横浜市中区山下町154番地
TEL:045-681-7328 FAX:045-681-7200

中華街とともに歩み続けます
始めようみんなの夢、すべてお手伝い致します。

横滨华银与中华街同步俱进!

当你开启梦想之旅时,我们将鼎力相助、竭诚服务!

- | | | | |
|--------------|-------------|------------|--------------|
| ・ 1年先のために・・・ | 口座開設 | ・ 一年规划………… | 开通帐户 |
| ・ 3年後の自分に・・・ | 定期積金 | ・ 三年规划………… | 定期储蓄 |
| ・ 5年後の夢に・・・ | 住宅取得 | ・ 五年规划………… | 购买住房 |
| ・ 老後のために・・・ | 年金受取 | ・ 养老规划………… | 领取养老金 |

各種公共料金のお取り扱い、クレジットカード加盟店の口座指定

詳しくは横浜華銀までご相談ください。

支付各种公共费用、指定信用卡加盟店的户头

具体业务欢迎咨询



横浜中華街

大珍樓

香港 海鮮・飲茶

〒231-0023

横浜市中区山下町143番地

TEL 045(663)5477

FAX 045(663)2231

欢迎刊登广告

我校《学园通讯》创刊已近47年,目前每月发行1,100多本,几乎覆盖日本全国侨会侨团及中国主要涉侨部门。

2008年5月9日,中国国家主席胡锦涛阁下亲临我校,更加提高了我校的知名度和影响力,通过《学园通讯》了解我校的人士与日俱增。我们衷心希望各位热心华文教育事业的有识之士能继续赐予我校大力支持和积极协助,敬请在《学园通讯》上刊登广告。

谨致由衷谢忱。垂询方式见封面,具体价格如下:

广告尺寸	每月价格	广告尺寸	每月价格
一页(B5 大小)	40,000 日元起	四分之一页	10,000 日元起
四分之三页	30,000 日元起	八分之一页	5,000 日元起
二分之一页	20,000 日元起		



オカユヤ
しゃ てん き
謝甜記

横浜市中区山下町165番地
TEL. 045-641-0779 045-651-9034
FAX. 045-641-0730

上海料理

三和楼

横浜市中区山下町190番地
電話(045)681-2321・2322
FAX (045)681-2321

中國料理 大小御宴会
御商談に

ICHIRAKU
一樂

横浜市中区山下町150(繁華街)
☎ (662) 6396

中華料理
經濟時菜 各種麵飯

牡丹園

☎ 2310023 横浜市中區山下町147

中華街
電話(045)651-9168

北京料理

蓬莱閣

横浜市中区山下町189
名物餃子

Tel 045 (681) 5514

中国名菜 翠香園

横浜市中区山下町148
電話 045 (661-1266)

日本語のほかに
北京語・台湾語・広東語・英語・韓国語も対応

《サービス》

通所介護・訪問介護のことなら

愛・福祉サービス



〒220-0072

横浜市西区浅間町2-98-5

TEL: 045-316-8018 FAX: 045-316-8016

E-mail: ai.fukushi@kkd.biglobe.ne.jp

http://www.aifukushi.com



中国名菜
上海料理

梅蘭新館

中華街店

〒231-0023

横浜市中区山下町138番地 TEL: 045 (211) 0943

営業時間

平日 11:30AM ~ 3:00PM

5:00AM ~ 10:00PM

土・日・祝日 11:30AM ~ 10:00PM

年中無休



梅蘭焼きそば

学校教材・理化学機器・文具・OA機器

(有)久保田教材

横浜市旭区川島町2064

TEL 045-383-6320

FAX 045-383-6786

インターネット店「教材や!」

www.rakuten.co.jp/kyouzaiya

指定通学かばん・カルちゃんランドセル

製造販売

(株)神田屋鞆製作所

〒171-0014 東京都豊島区池袋3丁目64番地6号

TEL 03(3986)3731 FAX 03(3981)0631



かもメイト

School Uniform

— ユニフォームはいま、創造の世界 —

kcp 株式会社金原

〒240-0054

神奈川県横浜市保土ヶ谷区西谷3-13-3

TEL (045) 371-0643

https://www.kimpara.co.jp

スポーツのことなら、
横浜・関内・金港スポーツへ!

スポーツ用品の販売、オリジナルウェア・ユニフォームの作成から、
体育器具設置までスポーツのことなら何でもお手伝いします。

http://kinkosports.com

株式会社 金港スポーツ

横浜市中区相生町4-69 (JR関内駅北口徒歩5分)

TEL 045-662-2727 FAX 045-662-2767

HAYASHIYA

L'AVENUE

MOTOMACHI · TAMAGAWA

MONCLER **HERNO** MOORER M'S GRACY

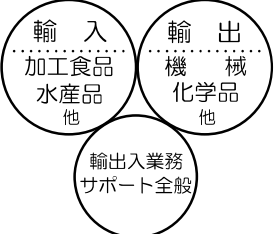
ラヴニュー 横浜元町店
〒231-0861 横浜市中区元町 1-22
電話 045-641-0612

北京鴨・福建番鴨・台湾鴨・龍崗鶏
台湾土鶏・国産地鶏・鶏肉・鶏卵

横浜中華街本店

(有)鳥鎌商店

横浜市中区山下町 191 番地
TEL 045(681)2928~9
FAX 045(661)0433



長光貿易株式会社

〒231-0023 横浜市中区山下町161番1 日神プラザ元町402号
TEL : 045-664-0546 FAX : 045-664-0548

早坂毅税理士事務所 仮屋社労士事務所

会計・税務・事務代行・法人設立
給与計算・就業規則・労働保険・社会保険

<1979 年開業・企業サポート・非営利法人サポート>

〒231-0033 横浜市中区長者町 2-5-5-202
TEL : (045) 681-5061 検索「早坂会計」
Email : info@Hayasaka-tax.com

中国語担当 (張本、才)

ヤンビル

〒231-0861 横浜市中区元町2-81
〒194-0013 町田市原町田4-5-14

TEL(045)681-8232

コンピューター会計システム
◆ Tax & Management ◆

- どんなに些細な事でも結構です。
- お気軽にご相談ください。
- もちろん「秘密厳守」です。

これが税理士の最も重要な「職業倫理」です。

区会計事務所

〒231-0023
横浜市中区山下町161-1 日神プラザ元町602

TEL 045(664)3975
FAX 045(664)3976
Email:sku@mvi.biglobe.ne.jp

栄福ビル

有限会社 栄興

〒231-0861 横浜市中区元町1-56
TEL 045-651-9340

貸会議室 貸教室
ミーティング、面接会場、冷暖房、防音完備

林華ビル

葛商事株式会社

TEL 03-3792-8681



有限会社
同 順 利

横浜市中区山下町148
中華街市場通り
TEL: 045(681)3155



横浜中華 王記厨房	ToSho ShuKa 唐庄酒家	横浜中華 ハングリーパンダ	中華旬菜 レッドクリフ
Chinese Dining チャーハン達人	東京餃子軒	DIM JOY	王鼎記
横浜家系 道士家	博多ラーメン ぱりかた屋	支那そばや SHINA SOBAYA	自家製麺 佐野
刀削麺 湘苑	徳 TOKU	たんめん専門店 百菜	横浜家系ラーメン 武骨家
炭火焼肉 やまと			

KenKo Group

HP <http://www.kenkojp.com/>

株式会社 ケンコー 代表取締役 藤井 健(王 長建)

〒232-0031

横浜市南区永楽町2-22 ケンコー本社ビル3階

TEL 045-262-0816 FAX 045-262-0817

中国食材・中華材料・中華銘酒・中国名茶



源 げん 豊 ほう 行 こう

横浜中華街・1949 創業

本店（センター店）

〒231-0023

横浜市中区山下町 95-2（中華街パーキング隣）

TEL 045-681-5172 FAX 045-681-6161

住まいのトータルパートナー
OLIVE
house group

様々な建築業を
幅広いサポートで
お引き受けいたします。

土地探し、設計、施工、建替え、
リフォーム、外構、内装設計など
**建築のことなら
何でもお任せください。**

オリーブハウスグループ企業一覧

■総合設計 **株式会社三峰** ☎045-628-0134
Fax 045-625-0534



design・construction・planning

MITSUMINE

〒231-0862

横浜市中区山手町184-21

■設計/外構/ロートアイアン



横浜グリッド

■不動産



横浜元町不動産

■施工/許認可申請/土地利用

住まいづくりのお手伝い

三峰エンジニアリング

■建材関係輸出入



三峰インターナショナル

World Zakka Company **KEY STONE Co., Inc.**

www.ks-zakka.com



〒231-0023

横浜市中区山下町123-1横浜クリードビル201号

Phone:045-222-3788 Fax:045-681-6303

e-mail: hohoho@ks-zakka.com



中国料理

維新號

■ 赤坂本店

〒102-0094

東京都千代田区紀尾井町1-11

☎ 03-3261-2213

・東京メトロ 赤坂見附駅より 徒歩5分
（地下道のD出口を出て左手の弁慶橋を渡り徒歩1分）

・東京メトロ 永田町駅 9a出口より徒歩3分

<http://ishingo.co.jp/>

你好!

謝々!



味の王様
ウェイ パー
味覇



味覇はペーストタイプの万能中華調味料です
お求めは中華街、または百貨店・スーパーでどうぞ!!

株式会社 廣記商行
TEL 078-805-2180 (ニイハオ)
<http://www.koukishoko.co.jp>

正宗生煎包 王府井

住所：横浜市中区山下町 191-24
電話：045-641-1595 FAX：045-641-1596

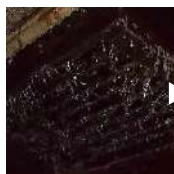


中華人民共和国より直輸入の店
工芸品・民芸品・雑貨・繊維
文房四宝・食品・食器・宝飾

株式 中國貿易公司
會社

中華街本店

本店 〒231-0023 横浜市中区山下町216 電話 045 (662) 2899
1号店 〒231-0023 横浜市中区山下町216-2F 電話 045 (641) 5915



某中華料理店の防火ダンパー



某焼き鳥店の排気フード



某居酒屋店のグリストラップ

- 換気扇の排気が悪い
- 油汚れがギトギト
- エアコンの効きが悪い
- 排水管が詰まる
- 嫌な臭いがする
- といったお悩みは

当社にお任せください!

業務用厨房・ダクト・空調メンテナンスのことなら

aisin
1991

有限会社アイシン商事

☎ 0120-566-228
<http://www.aisin.net>

横浜市港北区新吉田東8-37-24
代表取締役 夏 廣民(第26届校友)

冷凍海老・冷凍魚・食鳥・鯉・調味料・油類

株式会社
協和物産

本 社 横浜市中区山下町157
電 話 (045) 641-0641

和 協 父 師

横浜市中区山下町127
電 話 641-2036

中国の最新ニュースは！

☆日刊中国通信 国営新華社通信からの経済最新情報を中心に編集しております。

購読料 1ヶ月 6,480円 3ヶ月 19,440円 6ヶ月 37,800円 1ヵ年 74,520円 (税・送料共)

☆月刊中国情勢 政治・外交動向の文献資料や指導者の重要な演説、公文書を収録。

年間購読料 10,165円 (税・送料共) 1部売 1,200円 (送料別)

☆中国週報メールマガジン 中国の重要ニュースを無料で紹介・提供しています。

株式会社 中国通信社

☎ 101-0061 東京都中央区銀座8丁目2番12号(東京華僑会館4階)

☎ 03(3572)9771 FAX 03(3572)9776

株 式 公 司
會 社 中 國 貿 易 公 司

高級中華食材・アジア各地の食材食品・各種高級中国茶チャイナドレス
風水グッズ・茶器・茶具・中国雑貨・美術工芸品・建築用石材等の販売

〈中国から世界へ〉 Fromo China to the world

<http://ctrading.co.jp/>

本社所在地 神奈川県横浜市中区松影町3-9-2
TEL045(662)-3991 FAX045(662)-3994

香港事務所 香港西環卑路作街3号 大新閣2字楼
TEL852-8559288 FAX8559328

(株) 中国貿易公司 本店

(株) 中国貿易公司長崎店

中国料理



獅門酒樓

SHI

MON

SHU

RO

〒231-0023 横浜市中区山下町145番地 TEL.(045)662-7675
中華街関帝廟となり FAX.(045)662-7975
<http://www.shimonsyuro.com/>

横浜華僑商公會

(社)横浜中青色申告会第二十七支部

横浜華僑商公會會員以中華飲食業為主、兼顧。商品銷售和製造業等多種業種和市内各華僑團體親密交流、也和市內的官公廳進行交流。

- 对青色申告制度进行容易理解地指导。
- 记帳指导、代替记帳、決算書作成指导。
- 顾问税理士对纳税申告书的作成进行指导。
- 各种税务申告咨询、经营法律咨询、金属咨询及协调。

〒231-0023
横浜市中区山下町118番地
エトワール山下311号
電話：045-641-8731
FAX：045-671-9159

http://www.navida.ne.jp/snavi/4112_1.html





有限公司

珠江実業公司

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地

電話 045-680-1712

わが祖父の生まれ故郷清遠を流れる
「北江」は広東省の北から南へ流れ、
中国第三の大河「珠江」となる



華僑商社

新光貿易株式会社

SHINKUANG TRADING CO.,LTD.

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地

珠江実業ビル5F

電話 045 (662) 7019

FAX 045 (662) 7083

代表取締役 曾德深

中華食材



中国茶



菜香新館



伝統と革新のコース

税込 15,000円



さいこうしんかん

菜香新館

広東名菜 / 点心 / 飲茶

〒231-0023 横浜市中区山下町192 中華街上海路

TEL 045-664-3155 ご予約専用 050-3196-2794

URL <http://saikoh-shinkan.com/>

営業時間 平日 昼11:00~15:30 (L.O.15:00) 夜16:30~20:00 (L.O.19:30)
 コロナ禍短縮期間 土日祝 11:00~20:00 (L.O.19:30) (アルコール類は、L.O.19:00)

定休日 第二火曜日 (祝日の場合と、8・12月は営業)

飛 Jang

担担麵 麻婆豆腐
 ~じゃん~

〒220-0011 横浜西区高島2-16-B1 横浜駅東口地下街ポルタ

TEL 045-440-0141

URL <http://jang-tantanmen.com/>

営業時間 11:00~20:00 (L.O.19:30 / アルコール類は、L.O.19:00)
 コロナ禍短縮期間

定休日 不定休

好吃 ・ 高興

横浜中華街



菜香

健康 ・ 乾淨

菜香グループホームページアドレス

<http://www.oisii-net.co.jp/saikoh/>

創業1946年
 中華食材の老舗



料理材料・銘酒・銘茶
 点心・卸・小売業

耀盛号
 ようせいごう

本社 横浜市中区山下町160 珠江実業ビル2F TEL 045-681-2272 FAX 045-681-0216
 売店 横浜中華街長安道 TEL&FAX 045-681-2242
 通信販売(本社内) URL:<http://www.rakuten.ne.jp/gold/yoseigo>

中国茶・茶器・中国茶館

悟 空

〈悟 空 一 号 店〉 〒231-0023 横浜市中区山下町80
 電話 (045) 641-5509

〈悟 空 茶 荘〉 〒231-0023 横浜市中区山下町130
 電話 (045) 681-7776

水を変えると、 くらしが変わる。

不二頂
バナジウム天然水 ふじのいただき



使い方に合わせて、2つのコースからお選びいただけます。

表示価格はすべて税別です

コース内容	ボトル価格	サーバーレンタル料	サーバークリーニング	ご提供エリア
 定期配送コース 毎月4本の定期配送。 サーバーレンタル料 無料です。	1,500円	永久 0円	年に1回、 ウォーターサーバー をお取り換えします。	全国 [※]
 定期配送コース 毎月2本の定期配送。 サーバーレンタル料 無料です。	1,800円	永久 0円		
 注文配送コース 2本以上から配送します。 埼玉県内は4本からの ご注文で配送料無料です。	1,500円	900円/月		

※地域により別途配送料(ボトル・サーバー)を頂きますので予めご了承ください。

お申込み・お問い合わせはフリーコールまで

JESTEC
株式会社 ジェステック

0120-80-7890

本社・横浜支店・所沢支店・市原支店

代表取締役 小林 吉勝
(41届 楊 紹財)